



dQué hacen los docentes que promueven aprendizajes desde la biblioteca de aula?

- Leen, disfrutan y comparten sus gustos lectores de manera colegiada.
- Realizan intercambios de textos y participan en círculos de lectura entre sus pares.
- Leen los libros de la biblioteca de aula y profundizan sobre sus contenidos antes de trabajarlos con los estudiantes.
- Generan diversos espacios de intercambio de ideas de lo que se está leyendo con un trato horizontal y actitud de escucha.
- Dialogan con sus estudiantes para ayudarlos a profundizar sus reflexiones sobre los textos que leen.

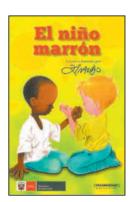


Las 3R para disminuir la contaminación ambiental

Ramos Ttito, Francisco

(2015), Lima: Editora Macro, 72 pp

Contiene información sobre cómo cuidar el planeta y proyectos para contribuir a una mejor calidad de vida.



El niño marrón

Alves, Ziraldo

(2015). Lima: Editorial Panamericana 84 pp.

Narra la historia de dos buenos amigos y la forma como construyen su amistad.



Electricidad y magnetismo

(2015). Lima: Santillana, 56 pp.

Presenta información sobre la electricidad y el magnetismo, así como pequeños experimentos.



El Perú y sus costumbres

Ramos Ttito, Isabel

(2015). Lima: Editora Macro, 112 pp.

Muestra la riqueza geográfica, las principales festividades, la gastronomía y el legado histórico cultural del país.

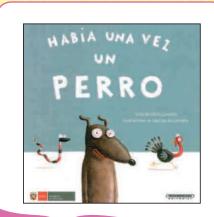


El arenque rojo

Moure, Gonzalo

(2015), Lima: Ediciones SM, 54 pp

Es un libro muy particular que presenta diversas situaciones, a manera de ilustraciones, que ocurren en un parque e invitan al lector a interpretarlas.



Había una vez un perro Carvalho, Adélia

(2015). Lima: Editorial Panamericana 24 pp.

Presenta narraciones divertidas relatadas por un padre a su hijo; entre ellas, el cuento que el hijo quería escuchar.



La niña de los gorriones

Pennypacker, Sara

(2016). Lima: V&D, 32 pp

Narra la historia de una valerosa niña, quien hará todo lo posible para evitar que los gorriones sean exterminados.



Orientaciones para el uso de los libros de la biblioteca de aula

Las 3R para disminuir la contaminación ambiental



Libro: Ramos Ttito, Francisco. (2015). Las 3R para disminuir la contaminación ambiental. Lima: Editora Macro, 72 pp.

En este libro encontrarás diversas alternativas para cuidar el planeta. Se presentan propuestas de cómo disminuir la contaminación ambiental y proyectos para contribuir a una mejor calidad de vida.

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Desarrollo de proyectos sobre reciclaje.
- Exposición de recomendaciones para el cuidado del ambiente.
- Reflexión sobre la función del glosario y la bibliografía en un libro.
- Relación de la imagen con el texto para una mejor comprensión de este.

Exponemos recomendaciones para el cuidado del ambiente

Propósito de la lectura

Exponen recomendaciones sobre el cuidado del ambiente a partir de la información identificada en el texto.

Actividades previas a la situación de lectura

- Lee el libro para identificar las recomendaciones sobre el cuidado del ambiente que presenta.
- Busca información para ampliar las ideas sobre las formas de disminuir la contaminación del ambiente.
- Selecciona algunas imágenes que puedan servirte para dialogar con los estudiantes; por ejemplo, las páginas 12-14.

Desarrollo de la situación de lectura

- Proporciona a los estudiantes un espacio para que exploren y revisen el libro con libertad, y puedan realizar comentarios sobre sus hallazgos. Puedes sugerir que el libro recorra de grupo en grupo hasta que todos lo hayan explorado.
- Presenta a los estudiantes las imágenes de las páginas 12-14 del libro y, a partir de estas, dialoga con ellos acerca de lo que observan y conocen de la contaminación ambiental y las formas de disminuirla. Escucha sus ideas y permite que realicen preguntas de forma espontánea. Puedes anotar algunas ideas en la pizarra.

- Propón a los estudiantes leer uno de los capítulos que se presenta en el libro, para conocer acerca del cuidado del ambiente y contrastarlo con las ideas que mencionaron inicialmente.
- Plantea a los estudiantes la propuesta de elaborar recomendaciones para sus compañeros de la escuela respecto a cómo disminuir la contaminación ambiental. Dialoga con ellos sobre sus ideas. Si en caso proponen otra actividad, ayúdalos a orientar la planificación para lograr el propósito propuesto. Propicia un espacio de intercambio y comparte la información que recogiste sobre la contaminación del ambiente.
- Durante la lectura del libro pueden reflexionar y profundizar en el lenguaje escrito que se emplea en las recomendaciones; es decir, cómo **escribir recomendaciones** y el impacto que generan en el lector. También pueden profundizar en la importancia de las imágenes para complementar la idea de un texto (por ejemplo, pp. 22 y 23), con preguntas como las siguientes: ¿Qué vemos en estas imágenes? ¿Por qué son importantes? ¿Cómo se relacionan estas con el contenido del texto? Estas interrogantes les posibilitarán reflexionar sobre cómo las imágenes nos permiten comprender mejor, ilustrar y ampliar la información del texto.
- Además, en las páginas 24, 25, 49, 52 y 53 podemos observar diversas formas de organizar la información con el uso de cuadros comparativos y mapas conceptuales, entre otros. Para ello, será importante orientarnos en la lectura del texto de acuerdo con el esquema o gráfico que vamos a leer, y con nuestro propósito de lectura.
- Invita a los estudiantes a organizarse para que realicen la exposición acerca de las recomendaciones para el cuidado del ambiente.

En esta situación de lectura, los estudiantes...

- Reflexionan sobre la importancia de las ilustraciones que presenta el texto.
- Identifican información relevante sobre el cuidado del ambiente.
- Identifican diferentes formas de plantear una recomendación y seleccionan las que les interesa presentar en su exposición.
- Reflexionan sobre las diferentes formas de organizar la información en un texto: mapas, esquemas, entre otros.

Basado en los desempeños de la competencia "Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna" del CNEB.



Para ayudarlos en la reflexión acerca

de cómo escribir

puedes apoyarte

en las siguientes

¿De qué trata la

recomendación? ¿Para quién es la

recomendación?

¿Por qué se da la

recomendación?

preguntas:

recomendaciones



Acompaña a los estudiantes en la lectura de diversos textos en los que se organiza la información de forma variada (mapas mentales, esquemas, diagramas, entre otros), y ayúdalos a relacionar e integrar la información.

Orientaciones para el uso de los libros de la biblioteca de aula



El Perú y sus costumbres



Libro: Ramos Ttito, Isabel. *El Perú y sus costumbres.* (2015). Lima: Editora Macro, 112 pp.

Este libro, a través de la fotografía, nos permite conocer un poco más sobre el Perú. Se presenta la riqueza geográfica, las principales festividades, la gastronomía y el legado histórico cultural del país.

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Biografías de escritores peruanos.
- Exposiciones sobre la conservación del patrimonio cultural.
- Presentaciones sobre las costumbres y tradiciones del país.
- Murales sobre bailes típicos, festividades y costumbres de la comunidad.

Mural sobre festividades y costumbres de la comunidad

Propósito de la lectura

Elaboran un mural de imágenes sobre bailes típicos, festividades y costumbres de la comunidad con información complementaria del texto que han leído, para publicarlo en el patio u otro lugar visible de la escuela.

Actividades previas a la situación de lectura

- Lee el libro para seleccionar las imágenes de bailes típicos, festividades y costumbres que les presentarás a los estudiantes.
- Busca información sobre bailes típicos, festividades o costumbres del país, de tu región o de tu localidad.

Desarrollo de la situación de lectura

- Da un espacio para que los estudiantes exploren y revisen el libro con libertad y realicen comentarios de forma espontánea. Luego, pídeles que localicen imágenes que presenten festividades, bailes típicos o costumbres de una región; por ejemplo, las páginas 69, 70, 72, 81 y 89. A partir de estas, dialoga con ellos sobre lo que conocen de estas danzas, costumbres o festividades. Anota algunas de las ideas en la pizarra o en un papelote, para ampliarlas durante la lectura.
- Coméntales la idea de elaborar un mural de imágenes sobre las danzas, festividades o costumbres de la comunidad. Si en caso proponen otra actividad, ayúdalos a planificarla. Propicia un espacio de intercambio de ideas entre todos los estudiantes.

Mural del cuento El bagrecico



- Lee el libro con los estudiantes y profundicen en las características que presentan las imágenes del libro, las posibles intenciones de determinadas ilustraciones (para qué las pusieron), el impacto que generan en el lector (qué ideas, sentimientos o emociones te generan); por ejemplo, pueden revisar las páginas 69, 70, 103. Luego, ayúdalos a establecer la relación entre la fotografía y la información complementaria (textos introductorios, ¿Sabías que...?), y a comparar las características que presentan las ilustraciones, las diferencias entre estas, entre otros hallazgos. Además, pueden investigar para complementar la información que se presenta. Todo ello les servirá de insumo para determinar las ilustraciones que pueden presentar en su mural.
- Genera un espacio para que los estudiantes accedan a otros textos y amplíen información sobre danzas, festividades o costumbres del país, región o localidad. Durante este proceso, oriéntalos a reflexionar sobre las ideas relevantes para señalar o destacar en los murales. Muéstrales ejemplos de murales, puede ser el mural del cuento *El bagrecico*, que corresponde a una de las actividades de la Casa de la Literatura Peruana (ver en < http://www.casadelaliteratura.gob.pe/?tag=mural>).
- Oriéntalos en la elaboración de los murales considerando las imágenes seleccionadas y la información que quieren presentar de la localidad, región o país.

En esta situación de lectura, los estudiantes...

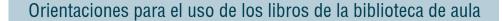
- Buscan información de las festividades, danzas, costumbres de la comunidad o del país que les interese presentar en su mural.
- Reflexionan sobre la ilustración del texto y su aportación a la comprensión.
- Identifican información relevante sobre las danzas, festividades o costumbres que incluirán en su mural.
- Acuerdan qué información comunicar en su mural. Además, determinan el impacto que les gustaría generar en el público.

Basado en los desempeños de la competencia "Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna" del CNEB.



Durante el proceso de lectura es importante generar espacios para que los estudiantes compartan sus saberes previos respecto a las danzas, festividades o costumbres de su localidad y enfatizar en los comentarios que permitan fortalecer su identidad.







Electricidad y magnetismo



Libro: *Electricidad y magnetismo.* (2015). Lima: Santillana, 56 pp.

Este libro presenta diversas formas de conocer los tipos de electricidad y magnetismo que se encuentran en el ambiente. Además, nos muestra algunas experiencias sencillas de realizar.

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Producción de biografías de científicos.
- Producción de textos sobre descubrimientos científicos.
- Elaboración de recomendaciones sobre el uso de la electricidad.
- Reflexiones sobre el lenguaje escrito que se emplea en diversos textos, como los recibos de luz.
- Experimentos que se realizan siguiendo instrucciones.

Realizamos experimentos siguiendo instrucciones

Propósito de la lectura

Reflexionan acerca de las características de los textos instructivos y realizan las experiencias propuestas en el libro.

Actividades previas a la situación de lectura

- Prepárate para presentar y leer una parte del libro a tus estudiantes.
- Identifica alguna actividad o experimento que se pueda realizar con ellos.
- Investiga más sobre la electricidad y el magnetismo para compartirlo con tus estudiantes. También puedes buscar información sobre científicos que han realizado investigaciones sobre la electricidad.
- Prevé cómo orientar la lectura con tus estudiantes; puede ser lectura en voz alta, lectura en grupos, préstamo del libro a casa, entre otros.

Desarrollo de la situación de lectura

Muestra la portada del libro a tus estudiantes y dialoga con ellos sobre lo que conocen acerca de la electricidad o el magnetismo. También puedes presentarles las páginas iniciales donde se muestra el tren eléctrico, u otra que les resulte cotidiana, como la del celular de la página 43. Dialoga sobre la imagen y elabora una lluvia de ideas sobre el tema. A partir de esto, se pueden contrastar sus ideas con las que presenta el libro. Los textos con instrucciones nos permiten orientar los procedimientos para realizar alguna actividad.

- Proponles seleccionar las experiencias del libro que les interese realizar en parejas o en grupos, también pueden proponer otros textos que presenten experimentos sobre la electricidad y el magnetismo (pp. 39, 41, 44, 49-53). Propicia un espacio de intercambio a través de preguntas como: ¿Qué experimento han elegido? ¿Qué materiales se usan? ¿Qué procedimientos se realizan? ¿Qué se comprueba o demuestra con el experimento? ¿Se relaciona el experimento con las situaciones que nos ocurren en la vida diaria? Al terminar los experimentos, dialoga con ellos sobre la actividad desarrollada y permite que realicen preguntas o comentarios de forma espontánea.
- Durante la lectura del libro pueden profundizar en los conceptos de electricidad y magnetismo (pp. 6, 32 y 40), además de comparar sus respuestas, fundamentarlas o contrastarlas con la información del libro. También pueden analizar el aporte de las imágenes para una mejor comprensión del texto, a partir de la siguiente pregunta: ¿Cómo nos ayuda la imagen a comprender el texto?; así como identificar las características de una línea de tiempo (pp. 30-31), para organizar la información.
- Durante la revisión de los experimentos pueden reflexionar sobre las similitudes y diferencias que se presentan en los textos que dan instrucciones, el lenguaje que emplean, la claridad y organización de la información que se presenta, entre otros.
- Propicia un espacio de intercambio acerca de los experimentos realizados.

En esta situación de lectura, los estudiantes...

- Explican con claridad la secuencia de las instrucciones que se plantean en el experimento y toman nota de aquellas ideas que no les queden claras para revisarlas en grupo, releyendo el texto.
- Identifican información relevante en textos discontinuos, como una línea de tiempo.
- Reflexionan sobre la función que cumplen algunos elementos del texto, como las ilustraciones, para una comprensión global.

Basado en los desempeños de la competencia "Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna" del CNEB.



Ofrecer a los estudiantes la lectura de textos con diversas estructuras textuales contribuye al desarrollo de su competencia lectora.



El arenque rojo



Libro: Moure, Gonzalo. (2015). *El arenque rojo.* Lima: Ediciones SM, 54 pp.

Este libro álbum presenta, en la primera parte, una secuencia de acciones de diversos personajes con escenas que transcurren en un parque. Algunas de estas son narradas en la segunda parte del libro. Además, esta obra nos invita a crear, desde la imaginación y con libertad, diversas historias.

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Comparación de las situaciones que se desarrollan entre los personajes.
- Prácticas de lectura libre.
- Elaboración de nuevas imágenes a partir de las observadas en el libro.
- Reflexión sobre los aspectos formales del texto (título, organización del texto).
- Creación de historias orales a partir de las escenas o personajes que se presentan en el libro.

Creamos historias orales a partir de las escenas o personajes del libro

Propósito de la lectura

Reflexionan acerca de las escenas que aparecen en la primera parte del texto para crear historias y compararlas con las que se narran al final del libro.

Actividades previas a la situación de lectura

- Revisa el texto para conocer mejor la secuencia de imágenes y escenas que trae.
- Lee las historias que brinda el autor al final del libro.
- Busca información sobre el autor¹ o el ilustrador para que puedas comentársela a los estudiantes.

Desarrollo de la situación de lectura

Presenta la portada del libro a los estudiantes y permite que realicen comentarios de forma espontánea acerca de lo que podría tratar el texto. Recuerda que esta es solo una introducción al texto. También puedes comentarles brevemente alguna información sobre el autor y sus otras obras.

¹ Gonzalo Moure Trenor es un escritor de literatura infantil y juvenil que nació en España. Visita colegios, bibliotecas e institutos para dar charlas sobre sus libros. Ha recibido premios por la calidad de sus obras y su trayectoria profesional.

Puedes orientar la observación de las ilustraciones con las siguientes preguntas:

¿Qué personajes observan? ¿Dónde creen que se encuentran?, ¿por qué? ¿Qué creen que ocurre con ellos? ¿Cómo son las escenas o situaciones?, ¿hay cambios?

- Muestra el libro a los estudiantes de tal forma que todos puedan ver las imágenes sin dificultad. Dialoga con ellos sobre lo que creen que está sucediendo en una de las escenas o acerca de los personajes (pp. 4 al 27) y, a partir de esto, pídeles crear una historia oral. Una vez que los estudiantes narren sus historias creadas, puedes solicitar que las comparen con las historias que se presentan en el libro. Por ejemplo, con la historia "La mujer que se sentía vieja antes de tiempo" (pp. 32-35).
- Durante la revisión de las escenas o personajes que se presentan en el libro, genera diferentes oportunidades para que dialoguen sobre los cambios de ánimo o las acciones que se pueden observar en los personajes. Asimismo, sobre la relación o las diferencias que se presentan entre algunos de estos y las historias que se plantean al final del libro. También acerca del sentido que tiene la imagen del arenque rojo, su recorrido y la relación con las historias que se presentan, entre otras posibilidades.
- Acuerda con los estudiantes escribir nuevas historias, a partir de las imágenes que presenta el libro.

En esta situación de lectura, los estudiantes...

- Identifican en la ilustración una secuencia o un personaje para crear una historia.
- Describen las características de los personajes de las secuencias en la ilustración y el texto.
- Reflexionan sobre los posibles inicios de la historia, los posibles problemas, las escenas o los personajes y los posibles finales que podría tener la historia, a partir de las ilustraciones.
- Establecen la relación entre las secuencias que presentan los personajes o situaciones y las historias que se proponen.

Basado en los desempeños de la competencia "Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna" del CNEB.



Durante la observación de los personajes y escenas que aparecen en la primera parte del libro, ayuda a los estudiantes a reflexionar sobre el arenque rojo y el recorrido que hace; así como acerca de la secuencia de las distintas situaciones que ocurren en el parque, con el fin de permitirles crear nuevas historias.





La niña de los gorriones



Libro: Pennypacker, Sara. (2016). *La niña de los gorriones*. Lima: V&D, 32 pp.

En las zonas rurales de China han ordenado exterminar a los gorriones porque dañan las cosechas de los agricultores. Sin embargo, una valerosa niña llamada Ming-Li hará todo lo posible por ayudar a los gorriones. ¿Lo logrará?

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Narración de historias desde la mirada de un personaje.
- Provectos sobre el cuidado de los animales.
- Dramatizaciones de alguna parte de la historia.
- Reflexión sobre cómo se usan los diálogos en los textos.
- Desarrollo de prácticas de lectura libre.
- Espacios de diálogo sobre las cualidades de los personajes.

Dialogamos sobre las cualidades de los personajes

Propósito de la lectura

Dialogan sobre las cualidades de los personajes y las relacionan con las situaciones de la vida cotidiana.

Actividades previas a la situación de lectura

- Lee el libro para conocer la historia completa.
- Busca información sobre la autora¹ y la ilustradora del libro para que puedas comentársela a los estudiantes.
- Prevé cómo orientar la lectura a tus estudiantes (lectura en grupos, lectura en voz alta).
- Elabora algunas preguntas que favorezcan el diálogo sobre los personajes.

Desarrollo de la situación de lectura

Lee el título del libro a tus estudiantes y brinda un espacio para que comenten de forma espontánea acerca de qué creen que tratará la historia. Recuerda que esta es solo una introducción al texto. Puedes anotar sus ideas para que al finalizar la lectura se puedan recuperar para contrastarlas. Además, puedes darles alguna información sobre la autora o la ilustradora del libro o algún dato del texto que motive el interés por saber más sobre la historia.

¹ Sara Pennypacker es una escritora que nació en Estados Unidos. Autora de libros infantiles, entre los que destacan: *Pax, La niña de los gorriones, Pedro está enamorado* y la serie *Clementina*.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Av. De la Arqueología, cuadra 2, San Borja Lima, Perú Impreso por: CECOSAMI S. A., Calle 3 Mz E Lote 11, Urbanización Santa Raquel, Ate - Lima. RUC: 20469820531. Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú № 2018-15668

Profundiza la reflexión sobre las acciones de los personajes; para ello, puedes apoyarte en las siguientes preguntas: ¿Por qué Ming-Li decidió salvar a los gorriones? ¿Qué pensaban los campesinos acerca de los gorriones? ¿Cómo reaccionaron los campesinos al saber que Ming-Li salvó a los gorriones? ¿Cómo se sentía el padre de Ming-Li por las acciones de su hija?

- Proponles leer el libro para conocer la historia de Ming-Li y saber qué sucedió con los gorriones. Lee el libro cuidando realizar las modulaciones de voz pertinentes y, a medida que se avance en la historia, muestra las imágenes del libro. Durante la lectura, evita realizar interrupciones innecesarias. Observa con atención las reacciones de los estudiantes y deja que realicen comentarios espontáneos (no necesitas interrumpir la lectura para escucharlos, puesto que al finalizarla se abrirá un espacio al diálogo). Además, asegúrate de pasar las imágenes de manera pausada para que todos los estudiantes las puedan apreciar.
- Al finalizar la lectura, puedes iniciar el diálogo comentándoles acerca de los pasajes que te parecieron interesantes. Luego, promueve el diálogo sobre las características de los personajes: Ming-Li, los agricultores, el padre de Ming-Li, entre otros. También, pueden centrarse en sus cualidades; por ejemplo, en el caso de Ming-Li, cómo piensa y cómo actúa frente a la situación de los gorriones o la acción de los campesinos. Durante el diálogo sobre las cualidades de los personajes, ayúdalos a argumentar sus opiniones solicitándoles que expliquen por qué dicen o señalan una característica, qué información les proporciona el texto.
- También pueden opinar sobre lo que les pareció la historia, contrastar las ideas iniciales con el texto, comparar las reacciones de los personajes con respecto al problema que inicialmente representaban los gorriones, argumentar su posición sobre lo que hicieron los granjeros y lo que hizo Ming-Li, entre otras situaciones que presente el texto.
- Invítalos a reflexionar y relacionar con la vida cotidiana algunas situaciones presentadas en el cuento leído; por ejemplo, la desaparición de algunas especies, la participación de los hijos en la conversación en la familia, la solución de problemas de la comunidad, entre otros.

En esta situación de lectura, los estudiantes...

- Identifican sucesos que los ayudan a saber más sobre los personajes.
- Discuten sobre las cualidades de los personajes y los indicios que se muestran en el texto para argumentar sus respuestas.
- Releen algunos párrafos del texto para deducir las cualidades de los personajes.
- Comparan las características y cualidades que muestran los personajes en el libro.

Basado en los desempeños de la competencia "Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna" del CNEB.





Había una vez un perro



Libro: Carvalho, Adélia. (2015). *Había una vez un perro.* Lima: Editorial Panamericana, 24 pp.

Es un libro álbum que presenta la historia de un niño que quiere que su padre le narre un cuento sobre un perro. El padre, al no saber ningún cuento sobre perros, le narra diferentes relatos en forma de rima. Finalmente, le cuenta la historia de un perro, que tiene como personajes a los protagonistas de los cuentos que narró anteriormente.

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Proyectos sobre mascotas o animales de la comunidad.
- Producción escrita de adivinanzas sobre animales.
- Creación de historias a partir de cada uno de los personajes.
- Elaboración de rimas a partir del texto leído.

Elaboramos rimas a partir del texto leído

Propósito de la lectura

Elaboran rimas para compartirlas con otros, a partir de la lectura del cuento.

Actividades previas a la situación de lectura

- Lee el texto completo para determinar cómo lo leerás. Practica las modulaciones de voz que realizarás durante la lectura.
- Averigua un poco más sobre la autora y el ilustrador del libro para que puedas comentar con los estudiantes.

Desarrollo de la situación de lectura

- Muestra la portada del libro a los estudiantes y permite que realicen comentarios de forma espontánea acerca de lo que creen que podría tratar el libro.
- Coméntales brevemente alguna anécdota o curiosidad sobre el libro álbum o la autora¹ o el ilustrador.
 Recuerda que es un momento breve porque es solo una introducción al texto.

¹ Adélia Carvalho es escritora y editora de literatura infantil que nació en Portugal. Ofreció clases en escuelas donde realizaban encuentros con escritores e ilustradores. Entre sus publicaciones están *Había una vez..., La cocodrila mandona, El espejo,* entre otras.

Los libros álbum son obras en las que el texto y la ilustración se complementan para narrar una historia. Su lectura implica, además de leer los párrafos, observar el formato, el tipo y tamaño de las letras de otros mensajes, los colores y la ilustración para construir el significado del texto, el cual varía entre los lectores según la interpretación que le den a lo no verbal.

- Durante la lectura del texto, realiza las modulaciones de voz necesarias para hacer de la lectura un momento agradable de escuchar. Evita realizar preguntas que interrumpan innecesariamente la lectura. A medida que vayas leyendo, muestra las imágenes del libro álbum de manera pausada para que todos los estudiantes puedan llegar a verlas. Permite que realicen comentarios espontáneos sin interrumpir la lectura. Esto es una evidencia de que están comprendiendo, por lo que a ellos les resulta interesante.
- Invita a los estudiantes a leer nuevamente el libro y a dialogar acerca de la historia narrada, con preguntas como: ¿Qué les pareció el cuento? ¿Qué palabras o expresiones del cuento les llamó la atención?, ¿por qué? ¿Qué opinan acerca del final del cuento? ¿Podemos decir que este cuento es acumulativo y repetitivo?, ¿por qué?
- Al finalizar la lectura, dialoguen sobre las expresiones repetitivas que se presentan en el libro; como "Había una vez" y "La del perro no la sé". También, ayúdalos a identificar que el cuento está escrito en rima (Había una vez un ra**tón** que cazaba a un gato glo**tón**). Pídeles que se fijen en cómo termina cada palabra y cómo se relacionan para rimar. También, acerca de cómo se presenta el final del cuento. Finalmente, ayúdalos a comprobar sus hipótesis.
- A partir de lo anterior, proponles escribir nuevas rimas con los personajes o el contenido del cuento. Además, puedes sugerirles realizar juegos diversos relacionados con la historia a partir de las expresiones repetitivas.

En esta situación de lectura, los estudiantes...

- Leen el texto completo para comentar la historia y explican si les pareció divertida e interesante, fundamentando el porqué.
- Señalan sus hipótesis sobre el contenido del texto y las confrontan.
- Identifican y comparan las palabras que riman en el cuento leído.
- Reflexionan sobre los pasajes de la historia que les interesó.

Basado en los desempeños de la competencia "Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna" del CNEB.



Durante la creación de las rimas invita a tus estudiantes a leerlas en voz alta, con el fin de recibir sugerencias para mejorarlas. Orienta este proceso destacando, en el texto, cómo riman las palabras.



FICHA 7

El niño marrón



Libro: Alves, Ziraldo. (2015). *El niño marrón.* Lima: Editorial Panamericana, 84 pp.

Este libro narra la historia de dos buenos amigos y cuenta cómo van construyendo su amistad y las aventuras que viven juntos en la escuela, cómo comparten su tiempo libre y sus juegos. Finalmente, el tiempo pasa y tienen que despedirse...

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Reflexión sobre el tipo de narrador que se presenta en el texto.
- Diálogos sobre la discriminación.
- Reflexión sobre las características y cualidades de los personajes.
- Producción escrita de anécdotas que han tenido entre amigos.
- Recopilación de juegos que practican entre amigos.
- Recomendación de la parte de la historia que más nos gustó del libro.
- Reflexión sobre uso del lenguaje para comparar, generar reacciones en el lector como curiosidad, diversión, frustración, entre otras acciones.

Recomendamos la parte que más nos gustó del libro

Propósito de la lectura

Reflexionan acerca de la historia leída y recomiendan oralmente la parte del libro que más les gustó.

Actividades previas a la situación de lectura

- Diseña una estrategia para que, por turnos, los estudiantes lean el texto completo. Por ejemplo, préstamo de libros, horas en el plan lector, lectura en grupos, etc.
- Busca información sobre el autor¹ del libro. Puedes traer información sobre autores que también son ilustradores. Fíjate que al final del libro también puedes encontrar información sobre el autor.

Desarrollo de la situación de lectura

Luego de que todos hayan leído el libro, pídele a uno de los estudiantes que presente la portada y promueve el comentario sobre algún detalle del contenido o del autor e ilustrador del libro.

¹ Ziraldo Alves Pinto, conocido como Ziraldo, nació en Brasil. Es escritor, ilustrador, creador de cómics y periodista. Algunos de sus libros han sido adaptados al teatro y al cine, y también traducidos a varios idiomas. Sus obras son interesantes porque conmueven a lectores jóvenes, adultos y niños.

Apóyate en las siguientes preguntas para profundizar en las recomendaciones de los estudiantes:

- ¿Qué parte de la obra quieres recomendar?, ¿por qué?
- ¿Qué quieres expresar cuando dices...?
- Dices que es divertido por...
- Esa parte de la obra te ha enseñado a...

- Solicita a los estudiantes que lean una parte de la historia. Al finalizar la lectura permite que realicen algunos comentarios de forma espontánea; además, se puede contrastar con las ideas que dieron al inicio de la lectura.
- Proponles seleccionar una parte del libro que más les haya gustado para que la puedan recomendar a otros. Durante ese espacio, puedes ayudar a los estudiantes a explicar las razones por las que recomendarían leer una u otra sección del libro (por qué les gustó, qué acciones o sucesos de los personajes fueron interesantes, qué aprendieron).
- Genera diferentes oportunidades para que dialoguen sobre el contenido y el uso del lenguaje literario en el libro (comparaciones, descripciones, metáforas); por ejemplo: "El cabello era rizado y suave. Parecía una esponja" (p. 10); "tenía el pelo castaño muy claro —tiraba más a amarillo que a castaño—, liso como cola de caballo y muy, muy fino" (p. 22). Pueden realizar la relectura del texto para ayudarlos a inferir e integrar la información, comprender y disfrutarla.
- También pueden dialogar sobre la caracterización de los personajes, la referencia a otros libros como el de Robinson Crusoe, o a temáticas como el disco de colores de Newton, entre otros aspectos que se mencionan en el libro, y así poder leer e investigar en otras fuentes.

En esta situación de lectura, los estudiantes...

- Identifican en el texto la sección o parte de la narración que les parece interesante.
- Explican qué partes del texto les parecieron más interesantes.
- Dialogan y reflexionan sobre el contenido del texto.
- Reflexionan sobre la parte de la narración que van a recomendar (intención de su recomendación, para qué y por qué).

Basado en los desempeños de la competencia "Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna" del CNEB.



Ofrece oportunidades variadas a tus estudiantes para reflexionar sobre los textos que leen y poder recomendar su lectura a sus compañeros o amigos. Este proceso puede iniciarse con las preferencias lectoras de tus estudiantes.





Tradiciones cuzqueñas para niños



Libro: Cabel, Jesús (Adapt.). (2010). Tradiciones cuzqueñas para niños de Clorinda Matto de Turner. Lima: Sociedad Pro Cultura Clorinda Matto de Turner, 56 pp.

Este libro reúne diferentes tradiciones cusqueñas, leyendas y hojas sueltas de Clorinda Matto de Turner. En estas historias se refleja la religiosidad y parte de la historia de nuestro país.

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Proyectos sobre festividades regionales.
- Recopilación de leyendas de la comunidad.
- Espacios para reflexionar sobre el lenguaje escrito.
- Prácticas de lectura libre o en familia.
- Narración oral de leyendas y tradiciones.

Narramos tradiciones orales

Propósito de la lectura

Leen tradiciones, leyendas y biografías para luego narrarlas en el grupo. Pueden ser las que han leído u otras de la comunidad.

Actividades previas a la situación de lectura

- Selecciona una de las tradiciones para compartir la lectura con los estudiantes.
- Lee el texto completo para conocer con detalle de qué trata la tradición que contarás.
- Determina si emplearás algún material o recurso adicional para acompañar tu presentación.
- Averigua información sobre la autora para compartirla con tus estudiantes. Puedes encontrarla en la página 6 del libro.

¹ Mantenemos la palabra "cuzqueña" con "z" cuando se refiere al título de la obra de Clorinda Matto porque así está escrito el original. En cambio, cuando es parte de nuestra redacción, la escribimos con "s" (cusqueña) en concordancia con la Resolución Ministerial 420-86-ED.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN Av. De la Arqueología, cuadra 2, San Borja Lima, Perú Impreso por: CECOSAMI S. A., Calle 3 Mz E Lote 11, Urbanización Santa Raquel, Ate - Lima. RUC: 20469820531. Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú № 2018-15668

Las preguntas del diálogo que plantees al inicio de la lectura deben permitir a los estudiantes movilizar sus conocimientos previos o realizar anticipaciones sobre el contenido del texto, y confrontarlos durante o después de la lectura.

Desarrollo de la situación de lectura

- Presenta el libro deteniéndote en la presentación, el índice y las referencias, entre otros aspectos.
- Dialoga con los estudiantes sobre: ¿Por qué se dice que es una adaptación de las *Tradiciones Cuzqueñas*? ¿Quién era Clorinda Matto de Turner? ¿Por qué se le llamará cusqueña universal? ¿Qué es la Sociedad Pro Cultura Clorinda Matto de Turner?
- Orienta la lectura en voz alta de una de las tradiciones seleccionadas. Al finalizar, propicia un espacio para dialogar libremente sobre la historia, la forma en que se narró u otro aspecto que los estudiantes consideren relevante. Durante este espacio, preséntales el libro para ubicar de dónde extrajiste la historia. Profundiza la reflexión en las características de los textos. Por ejemplo, comparar la tradición con la leyenda, revisar la relación entre el título y la historia que se cuenta, reflexionar acerca del lenguaje que se usa, el contenido, los sucesos que ocurren o las acciones de los personajes.
- Ofrece la oportunidad para que los estudiantes reflexionen sobre aquellas leyendas o tradiciones leídas y las relacionen con las de su localidad.
- Proponles realizar narraciones orales de las tradiciones que presenta el libro. Para ello, pueden organizarse en grupos para presentar la tradición o leyenda que eligieron. Ayúdalos con preguntas como las siguientes: ¿Cómo contarán la tradición o leyenda? ¿Qué personajes se presentan en la narración o leyenda? ¿Qué reacciones quisieran provocar en el público? (pensar en posibilidades de indumentaria, de ubicación, si se usará algún elemento o música, entre otros aspectos). Se puede realizar una primera planificación de forma grupal o en parejas, y luego socializarla de forma general.

En esta situación de lectura los estudiantes...

- Identifican la secuencia de hechos más importantes de la historia.
- Reflexionan sobre algunos pasajes de la historia y sobre las acciones de los personajes.
- Identifican las características de la tradición y la leyenda a partir del texto leído.
- Dialogan sobre el lenguaje utilizado, las características de la época y la relevancia de la autora en la literatura peruana.

Basado en los desempeños de la competencia "Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna" del CNEB.



Orientaciones para el uso de los libros de la biblioteca de aula

Hansel y Gretel y otros libros



Libro: Grimm, Jacob y Grimm, Wilhelm. (2015). *Hansel y Gretel*. Lima: Santillana, 24 pp.

Este cuento clásico de los hermanos Grimm nos narra la historia de dos hermanos, quienes, al ser abandonados por su madrastra en el bosque, logran sobrevivir y retornar a casa junto a su padre. Esta versión es una adaptación de Paola Arenas Garcés.

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Producción de un final diferente para este cuento.
- Comparamos el personaje "bruja" en otros cuentos clásicos.
- Reflexión sobre las acciones de los personajes del cuento.
- Reflexión sobre el propósito de las imágenes que acompañan a los textos.
- Identificación de las características del texto narrativo: cuento.
- Comparación de las versiones que existen sobre este cuento.
- Producción de una galería con las ilustraciones del personaje bruja.

Comparamos el personaje "bruja" en diversos cuentos clásicos

Propósito de la lectura

Comparan las distintas acciones y características del personaje "bruja" que se presentan en los diversos cuentos clásicos, a partir de la lectura.

Actividades previas a la situación de lectura

- Lee el texto completo para conocer esta versión adaptada.
- Prevé otros cuentos¹ donde aparezca el personaje "bruja" para que los compartas con tus estudiantes. Algunos de estos libros puedes conseguirlos en la biblioteca de aula de primero y segundo grado. También puedes ayudarte con los cuentos que son parte de la tradición oral de la localidad.
- Prevé y organiza cómo leerán los cuentos seleccionados (préstamo a casa, lectura en grupos, lectura en voz alta).

¹ Pueden ser Blancanieves y los siete enanitos, Rapunzel, La bruja Mon, entre otros.

Desarrollo de la situación de lectura

- Distribuye los cuentos que han seleccionado los estudiantes y según cómo se han organizado para leer. Dialoga con ellos sobre lo siguiente: ¿Han escuchado o leído antes estos cuentos? ¿Cómo son las "brujas" en estos cuentos? (aspecto) ¿Qué hacen? (hechizos, poderes) ¿Qué poderes tienen? ¿Qué maldiciones realizan? Acuerda con los estudiantes realizar un mural o cuadros comparativos con las características y acciones de las brujas de los cuentos leídos.
- Genera diversos espacios para que lean el cuento que les ha tocado e identifiquen cómo se narra la historia (voz del narrador, diálogos), cómo se presenta a los personajes, cómo se presentan las situaciones que viven los personajes, entre otros aspectos del lenguaje literario. Orienta la reflexión sobre algunos recursos del lenguaje escrito; por ejemplo, para qué se emplean los guiones, cómo se usan los signos de exclamación, entre otros.
- Orienta a los estudiantes a comparar las características y acciones del personaje "bruja" en los cuentos leídos: ¿En qué se parecen las brujas? ¿En qué se diferencian? ¿Qué representan? (maldad, mentira, engaño) ¿Cómo se relacionan con los demás personajes? Recuérdales a los estudiantes que las características identificadas les servirán para elaborar los murales o cuadros comparativos.
- Invítalos a organizarse en grupos para presentar sus murales o cuadros comparativos.

En esta situación de lectura los estudiantes...

- Releen algunos párrafos para deducir las características de los personajes en los cuentos leídos.
- Identifican las características del personaje "bruja" en los distintos textos que han leído.
- Reflexionan sobre las acciones y actitudes del personaje "bruja".
- Comparan las características del personaje "bruja" de los cuentos leídos.

Basado en los desempeños de la competencia "Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna" del CNEB.



Puedes propiciar la comparación del personaje "bruja" de las tradiciones orales de la localidad o, también, de aquellos personajes fantásticos que los estudiantes hayan leído o escuchado.







Voces de nuestra tierra



Libro: *Voces de nuestra tierra. Mitos, leyendas, crónicas, ensayos, tradiciones y poesías.* (2014). Lima: Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía, 124 pp.

Esta obra es una compilación realizada por Martha Fernández López. Contiene una recopilación de mitos, leyendas, crónicas, ensayos, tradiciones y poesías que forman parte de nuestra cultura milenaria; algunos de ellos corresponden a los escritos de Raúl Porras Barrenechea y Ricardo Palma.

¿En qué situaciones de aprendizaje se puede emplear este libro?

- Proyectos sobre las culturas mochica, chimú e inca.
- Recopilación de tradiciones orales de la localidad: mitos, leyendas y tradiciones.
- Reflexionar sobre los mitos, leyendas, crónicas, ensayos, tradiciones y poemas que contiene el libro.
- Exposiciones sobre el uso del oro por nuestros antepasados.

Exposiciones sobre el uso del oro por nuestros antepasados

Propósito de la lectura

Leen para realizar una exposición sobre el uso del oro en las culturas chimú, mochica e inca.

Actividades previas a la situación de lectura

- Lee el libro para seleccionar qué partes del texto deberán leer los estudiantes.
- Identifica palabras o expresiones de difícil comprensión para ellos y prevé cómo ayudarlos a comprender.
- Organiza a los estudiantes para que puedan leer todo el texto (préstamo a casa, lectura en grupos).
- Averigua más información acerca de Raúl Porras Barrenechea y Ricardo Palma para que puedas comentarla en el aula.

Desarrollo de la situación de lectura

- Invita a los estudiantes a participar en la lectura. Conversa con ellos sobre la portada del libro, el título y la ilustración. Acompaña este proceso con las siguientes preguntas: ¿Por qué la compiladora habrá puesto el título Voces de nuestra tierra. Mitos, leyendas, crónicas, ensayos, tradiciones y poesías? ¿Para qué consideran que se ha escrito este libro? Escribe las ideas de los estudiantes en la pizarra o en un papelote para verificarlas durante o después de la lectura.
- Dialoga con los estudiantes sobre la compilación de mitos, leyendas, crónicas, ensayos, tradiciones y poemas que contiene el libro. Enfatiza que algunos de ellos corresponden a autores peruanos como

Raúl Porras Barrenechea y Ricardo Palma, personajes importantes de la historia peruana. Conversa con ellos acerca de cómo está organizado el libro (índice, prólogo, bibliografía) y su importancia para buscar información.

- Acuerda con los estudiantes cómo leer el texto (lectura en cadena, en voz alta, en grupos) para obtener información sobre cómo las culturas chimú, mochica e inca usaban en la vida cotidiana el oro (ver pp. 45-51). Acompaña este proceso con preguntas que ayuden a identificar o deducir la información (¿Para qué usaban el oro los incas? ¿Cómo dejaban los incas sus palacios al morir? ¿Qué hallazgo de Batán Grande de la cultura chimú se encuentra en el Museo de la Cultura en Lima?). Orienta la reflexión sobre el contenido del texto (¿Para qué escribió el autor el texto? ¿Cuál era el sentido religioso que tenía el oro en la vida de nuestros antepasados, incas?, ver pp. 46-47).
- Dialoga con los estudiantes sobre algunas expresiones empleadas en el texto y el uso de algunos recursos del lenguaje; por ejemplo, "Todo el servicio de la casa del rey —Dice Cieza—, así de cántaros para su uso como de cocina, todo era de oro y plata" (p. 51). Orienta el diálogo con las siguientes preguntas: ¿Por qué se puso la expresión entre comillas? ¿Qué quiere decir "—Dice Cieza—"? Además, ayúdalos a deducir el significado de palabras, como: "orfebrería" (p. 49) y a comprobar sus hipótesis planteadas al inicio de la lectura.
- Proponles ampliar la información explorando los museos en línea del Ministerio de Cultura (en http://museos.cultura.pe/lista-de-museos).
- Invita a los estudiantes a organizar y presentar la información del uso del oro en las culturas chimú, mochica e inca en organizadores visuales, PowerPoint o dibujos.

En esta situación de lectura los estudiantes...

- Plantean sus hipótesis o anticipaciones sobre el contenido del texto que leen.
- Identifican información sobre cómo y para qué usaban el oro las culturas mochica, chimú e inca.
- Deducen el significado de palabras y expresiones en el texto que leen.
- Deducen el propósito del texto.

Basado en los desempeños de la competencia "Lee diversos tipos de textos escritos en su lengua materna" del CNEB.



Puedes proporcionarles

información, por ejemplo.

¿Cómo utilizaban el oro las culturas...?

esquemas o cuadros para que organicen la

Chimú

Inca

Mochica



Acompaña a tus estudiantes durante el proceso de lectura, con el fin de ayudarlos a localizar la información respecto al uso del oro. Para ello, puedes invitarlos a releer párrafos específicos del libro.

¿Cuál es el propósito de estas fichas?

Las Fichas con orientaciones para el uso de los libros de la biblioteca de aula son herramientas pedagógicas que tienen como propósito fortalecer la mediación pedagógica del docente en el uso de los libros de la biblioteca de aula. En ese sentido, promueven la formación de lectores críticos, para así contribuir con el desarrollo de las competencias establecidas en el Currículo Nacional de la Educación Básica.

¿Cómo puedes utilizar estas fichas?

El uso de estas fichas es flexible porque puedes adecuarlas a las necesidades de aprendizaje de los estudiantes e incorporar las actividades propuestas en la planificación de aula y la implementación del plan lector.

¿Cómo debe estar organizada la biblioteca de aula para el uso de estas fichas?

- Debe estar al alcance de los estudiantes; es decir, se espera que los libros estén organizados, exhibidos y accesibles para su uso.
- Debe estar gestionada por los estudiantes. Ellos se organizan con el fin de establecer las normas de uso para, de esta manera, garantizar el cuidado, la organización, la distribución y el empleo adecuado de los libros periódicamente. Además, se puede contar con un registro o inventario de libros para establecer estas normas.
- Debe organizarse la biblioteca teniendo en cuenta las siguientes secciones: narrativa, poesía, información científica e histórica, periódicos y revistas, videos y audios, con el fin de promover su uso interdisciplinario en diferentes formatos entre los estudiantes.

El uso adecuado de la biblioteca de aula favorece la autonomía, la creatividad, la imaginación, la investigación y el trabajo colaborativo en los estudiantes.

